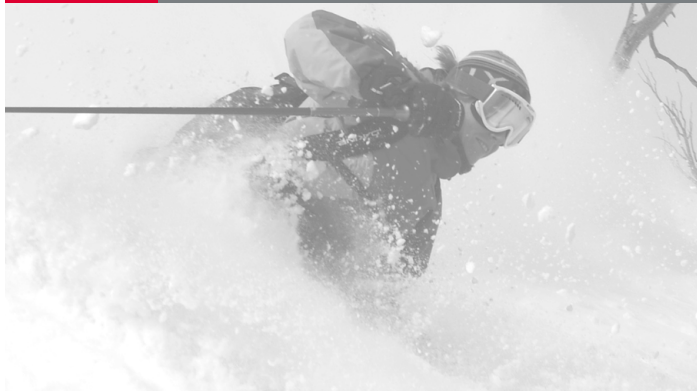
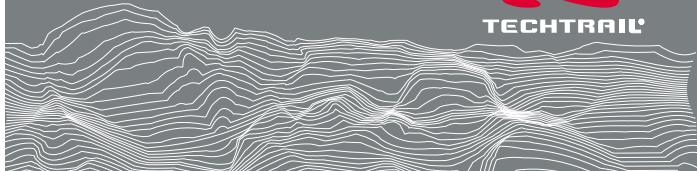




atterra/aerial



TECHTRAIL

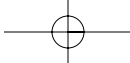


INNEHÅLLSFÖRTECKNING

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR	4
SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL	5
BYTE AV KLOCKANS BATTERI	6
KLOCKSKÄRMENS IKONER	7
KNAPPAR OCH DESS FUNKTIONER	9-11
Knappfunktionerna – SNABBTRYCK k. TRYCK & HÅLL	10
Programmera klockan – Vanliga knappfunktioner	10
ANVÄNDNINGSLÄGEN	12-13
TIDSFUNKTIONER	14
Visa Tidszon 1 / Tidszon 2	14
Inställning av dagstid	14
Sekundära tidsskärmar	15-16
KOMPASS (ENDAST FÖR ALTERRA)	17
Kompasskärm	17
Kalibrering av kompass	17
Magnetisk deklination	18
Återaktivering av kompass	18
BAROMETER	19
Programmering av barometern	19
Sekundära barometerskärmar	20
Barometrisk tryckkurva	21
Ändring av barometervärden	21-22
ALTIMETER	23
Inställning av altimetern	23-24
Sekundära altimeterskärmar	25
Ändring av altitudvärden	26
Max/Ack-rollmeddelande	26
Altitudläs	26

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALTIMETERNS DATALOGGMINNE	27
Starta/Stoppa loggboken	27
Rensa loggboksminnet	27
Granska altimeterns loggdata	28
KRONOGRAF	29
Varv och mellantider	29
Användning av kronografen	30
KRONOGRAFENS DATALOGGMINNE	31
Kronografisk datalogghantering	31
Granska repetitioner	31
Rensa varv och repetitioner	32
SKI-KRONOGRAF	33
Inställning av ski-kronografen	33
Lagra en basaltitud	33
Användning av ski-kronografen	34
DAGLIGT ALARM	35
Stänga Av/På alarmet	35
Val av Alarm 1 eller 2	35
Inställning av dagligt alarm	36
ÅTERSTÄLLNING AV KLOCKAN	36
Specifikationer och frekvenser	37
Felsökning	38



INTRODUKTION AND ALLMÄN INFORMATION

Grattis till ditt köp av en **ALTERRA/AERIAL ARMBANDSKLOCKA FÖR UTMOMHUSBRUK**. Dessa produkter representerar den senaste teknologin av rekreationssensorklockor. Vi använder endast de bästa schweiziska sensorerna möjligen för att kunna tillverka de mest precisa och pålitliga produkter som finns.

Aerial-klockan har en altimeter/barometer/väder-station samt en hel selektion av avancerade klock- och kronograffunktioner. Atterra har alla funktioner som Aerial har, samt ett högpreciserande digitalt kompass.

Var vänlig och kom ihåg, att din klocka är ett känsligt tekniskt instrument. Med rätt skötsel och underhåll, kommer den att hålla i många år. Men otillräcklig skötsel och underhåll kan dock leda till skada av de olika sensorerna och att klockan slutar fungera.

Var vänlig och läs noggrant alla sektioner av denna manual, så du blir helt och fullt inbegripen med klockans hantering innan du använder den ute på fältet.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR

VARNING: Innan du börjar att träna eller utföra tung fysisk aktivitet, rekommenderar vi att du konsulterar med din läkare och diskuterar dina planer för honom, samt genomför en fullständig läkarkontroll.

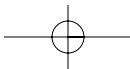
FÖRSIKTIGHET: Din klocka är designad att vara vattentät under statistiskt tryckt på 5 ATM och kan även användas när du duschar och under lättare simning. Vi rekommenderar dock att långvarigt bruk i vatten undviks om möjligt, eftersom vatten kan komma in altimetersensorluckan och skada klockan.

Klockan skall ej användas vid snorkling eller undervattensdykning, eftersom dessa aktiviteter skadar altimetersensorn.

FÖRSIKTIGHET: Var försiktig med att inte trycka på några knappar då klockan är blöt eller täckt med vatten, eftersom fukt kan sippra in mellan knappskydden och skada klockan.

FÖRSIKTIGHET: Exponering av starka magnetiska fält orsakar tekniska fel hos kompassen och kan eventuellt permanent skada kompassens sensor. Se till att klockan ej kommer i närheten av magnetiska källor.

VARNING: Denna produkt är EJ designad att bli använd som ett PRIMÄRT altitudinstrument för flygning, segelflygning, eller andra sporter där plötsliga markanta altitudförändringar eventuellt sker, eller där industriella behov finns.



SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Din **ALTERRA/AERIAL ARMBANDSKLOCKA FÖR UTOMHUSBRUK** bör skyddas emot chock, extrem hetta och lång exponering för direkt solljus. Du bör endast utföra serviceprocedurer relaterade till byte av batteri enligt denna manual. Försök **ALDRIG** att isärtaga eller på annat sätt serva din klocka. Bevara klockan i rumstemperatur på ett rent och torrt ställe.

Rengör klockan med en fuktig trasa. Var aktsam när du rengör linsen, så att inte ytan smutsas ned, eftersom den kan bli repad och skärmen svårsläst.

BYTE AV KLOCKANS BATTERI

Använd ett vanligt **CR2032 3V** litiumbatteri för Altterra/Aerial.

Batteriets normala livslängd är ca 1 år.

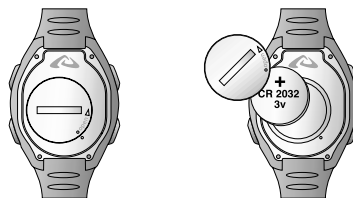
OBS: Överförbrukning av altimeter, kompass eller sytemet för bakgrundsbelysning kan markant reducera batteriets livslängd.

OBS: En tom skärm eller felaktiga altimeter- eller kompassmätningar indikerar att batteriet är svagt och skall bytas ut.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

BYTE AV KLOCKANS BATTERI

1. Tag bort batteriluckan med ett mynt.
2. Tag försiktigt bort det gamla batteriet. Skada ej O-ringstättningen.
3. Sätt in ett nytt batteri i batterifacket med den positiva sidan (+) upp.
4. Stäng batteriluckan med ett mynt
5. Om O-ringen har skadats, byt ut den innan du sätter i batteriluckan. De flesta guldsmeds- och klockaffärer har O-ringstättning för reservbruk.








OBS: Extrem försikighet skall vidtagas när du byter batteri för att försäkra dig om att klockan förblir komplett vattentät. Om ej batteriet sätts in på korrekt sätt samt dess tätning, kan enheten skadas eller underkännas för en vattenförsäkring.

KLOCKSKÄRMENS IKONER

VÄDERIKONER






symbol	beskrivning	betydelse
	REGNIGT	Mycket lågt eller fallande barometertryck, regnigt eller troligen regn
	SOLIGT	Mycket högt barometertryck, fint väder
	MOLNIGT	Lågt barometertryck, eventuella regnskurar men troligen uppehåll
	HALVMOLNIGT	Fallande eller stigande barometertryck, ostadigt väder

TIDSIKONER

symbol	beskrivning	betydelse
	TIDSZON 1	Skärmen visar Tidszon 1
	TIDSZON 2	Skärmen visar Tidszon 2
	DAGLIGT ALARM	Dagligt alarm är aktiverat
	AM (E.M.)	F.M.-tid
	PM (E.M.)	E.M.-tid

KLOCKSKÄRMENS IKONER

ALTIMETER IKONER

symbol	beskrivning	betydelse
	FOT	Aktuell altitud mätt i fot
	METER	Aktuell altitud mätt i meter
	ALTIMETERSKÄRMENS IDENTIFIERARE	Klockan är i altimeter-läge
	LOGGBOKSINSPELNINGSIKON	Loggboksinspelning pågår
	ALTIMETERALARM	Altimeteralarmet är aktiverat

BAROMETERIKONER

symbol	beskrivning	betydelse
	MBAR	Millibarbarometriska tryckvärden
	INHG	Kvicksilverbarometriska tryckvärden i tum
	GRADER F	Fahrenheit temperaturvärden
	GRADER C	Centigraderade temperaturvärden
	VATTENSTÄND BAROMETER SKÄRMIDENTIFIERARE	

KNAPPAR OCH DESS FUNKTIONER

Alterra/Aerial-enheten är utrustad med 5 individuella knappar. Varje knapp har fleralet funktioner. Skissen identifierar knapparna och dess namn som används i manualen.

S5-KNAPPEN

- Öppna/Stäng Inställningsläge för varje funktion
- Rensa Kronograf- och Altimeterminnen



S4-KNAPPEN

- Avancerar skärmen med fleralet användningslägen
- Väjer variabel i inställningsläge

S3-KNAPPEN

- Aktivera EL bakgrunds-belysningsystem

S1-KNAPPEN

- Ändrar Visa i Tid, Barometer, Altimeter, Altimetriska logg- och Kronografiska logglägen
- Starta/Stoppa lagring av information i altimeterläge
- Avancerade variabler i inställningsläge
- Start/Varv/Mellantidsfunktioner i kronograf läge
- Startar ski-Kronof
- Sätt Dagligt Alarm På/Av

S2-KNAPPEN

- Visa / Val av Tid 1 / Tid 2 i dagstidsläge
- Visa / Val av C/F och Hg/mbar i barometerläge
- Visa / Val av Ft/M i altimeterläge
- Rulla genom Altitudloggfiler
- Sätt Altimeteralarm På/Av
- Stoppa Kronograf/Spara Kronografiler
- Rulla genom kronografloggfiler
- Spara basaltitud i ski-Kronograf
- Val av Alarm 1 eller 2

KNAPPAR OCH DESS FUNKTIONER

KNAPPFUNKTIONERNA – SNABBTRYCK K. TRYCK & HÅLL

Det finns två knappfunktioner för att programmera klockan:

SNABBTRYCK

Tryck snabbt på knappen och släpp omedelbart. Detta är den vanligaste knappfunktionen och används för de flesta användningssyften.

TRYCK & HÅLL

Tryck på knappen och håll för 2-3 sekunder. Denna knappfunktion är används normalt för att initiera en programmeringssekvens eller för att ändra en variabel på skärmen.

OBS 1: Vanligen, när en **TRYCK & HÅLL** funktion används visas ordet **HOLD** på mittersta raden på skärmen.

OBS 2: I denna manual indikeras när **TRYCK & HÅLL** används. Under de flesta andra omständigheter är **SNABBTRYCK** att anta.

PROGRAMMERA KLOCKAN– VANLIGA KNAPPFUNKTIONER

ÖPPNA EN PROGRAMMERINGSSEKVEN

TRYCK & HÅLL med **S5**-knappen.

Ordern **ADJUST – HOLD** visas på de övre- och mittersta raderna på skärmen. Fortsätt att trycka ner knappen tills skärmen automatiskt avancerar till den första variabeln i programsekvensen.

JUSTERA EN VARIABEL I EN PROGRAMSEKVEN

SNABBTRYCK med **S1**- eller **S2**-knapparna.

Variabler i en programmeringssekvens justeras upp genom att använda **SNABBTRYCK** av **S1**-knappen och ner genom att använda **SNABBTRYCK** på **S2**-knappen.

Under de flesta programmeringval, **TRYCK & HÅLL** på antingen **S1**- eller **S2**-knappen, vilket orsakar variabeln att avancera snabbt och tillåter dig att snabbt avancera till ett annat nummer.

Fortsättning på nästa sida.

KNAPPAR OCH DESS FUNKTIONER

AVANCERA TILL NÄSTA VARIABEL I EN PROGRAMMERINGSSEKVEN

SNABBTRYCK med **S4**-knappen.

När du valt den variabel du vill ha för en speciell del av en programmeringssekvens,

SNABBTRYCK S4-knappen för inställning och avancera till nästa variabel.

OBS: Så länge som du trycker ner **S4**-knappen, fortsätter du att cykla genom variabler för den sekvensen.

STÄNG EN PROGRAMMERINGSSEKVEN

SNABBTRYCK med **S5**-knappen.

När alla variabler av en programmeringssekvens har öppnats till din belåtenhet, **SNABBTRYCK** med **S5**-knappen för att stänga programmeringssekvensen och återvänd till den ursprungliga huvudskärmen.

AKTIVERA SKÄRMENS SYSTEM FÖR BAKGRUNDSBELYSNING

SNABBTRYCK med **S3**-knappen.

Aktivera systemet för bakgrundsbelysning när som helst med **SNABBTRYCK** med **S3**-knappen. Bakgrundsbelysningen förblir aktivt för en tidsperiod på 5 sekunder efter du tryckt på **S3**-knappen. Om en annan knapp trycks när bakgrundsbelysningen är aktivt, återställs tidsmätningen och tidsperioden på 5 sekunder börjar om igen. Detta sker så länge som knappar trycks. Detta tillåter dig att enkelt använda och programmera klockan under omständigheter med lite ljus.

OBS: Så länge som du trycker ner **S4**-knappen, fortsätter du att cykla genom sekvensens variabler.

ANDVÄNDNINGSLÄGEN

SKÄRMENS HUVUDLÄGEN

Avancera genom lägena nedan genom **SNABBTRYCK** med **S4**-knappen. Genom att öppna ett läge, visas lägets namn på skärmen för en tidsperiod på 1.5 sekunder innan avancering sker automatiskt till lägets ursprungliga skärm.



TID



KOMPASS (Endast för Atterra)



BAROMETER



ALTIMETER

ANDVÄNDNINGSLÄGEN

SKÄRMENS HUVUDLÄGEN (fortsättning)



ALTIMETERLOGG



KRONOGRAF



KRONOGRAF
DATA



SKI-KRONOGRAF



ALARM

TIDSFUNKTIONER

VISA TIDSZON 1 / TIDSZON 2

Altterra/Aerial-enheten är utrustad med ett fullt utrustat armbandsklockset inkluderat Dagstid, Dag/Datum/Veckodag, två tidszoner och två dagliga alarm.

Tidszonen som visas indikeras med ett litet **T1/T2** i det vänstra understa hörnet på skärmen.

VISA / ÄNDRA TIDSZON: TRYCK & HÅLL med **S2**-knappen.

INSTÄLLNING AV DAGSTID

1. Börja i **TIDS**-läge.
2. Välj **TID 1** eller **TID 2** med **S2**-knappen.
3. **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen för att öppna sekvensinställningarna.
4. Justera **TIMMAR, MINUTER, SEKUNDER, ÅR, MÅNAD, DATUM, 12/24 TIMMARS-LÄGET**, med **S1**- och **S2**-knapparna. Variabeln som programmeras (Timmar, Min, Sek, etc.) visas på den understa raden på skärmen.
5. Ställ in varje variabel med **SNABBTRYCK** med **S4**-knappen.
6. Stäng inställningssekvensen med **S5**-knappen.
7. Välj alternativ tid och repetera ovanstående procedur.



TIDSFUNKTIONER

SEKUNDÄRA TIDSSKÄRMAR

Det finns 4 sekundära tidsskärmval som är tillgängliga genom **SNABBTRYCK** på **S1**-knappen.



SKÄRM 1

Översta raden: **TEMPERATUR**
Mittersta raden: **DAGSTID**
Understa raden: **DAG OCH DATUM**



SKÄRM 3

Översta raden: **AKTUELL ALTITUD**
Mittersta raden: **DAGSTID**
Understa raden: **DAG OCH DATUM**



SKÄRM 2

Översta raden: **LOKALT BAROMETRISKT TRYCK**
Mittersta raden: **DAGSTID**
Understa raden: **DAG OCH DATUM**



SKÄRM 4

Översta raden: **DAGSTID**
Mittersta raden: **BAROMETRISKT TRYCKVÅGSKURVA FÖR DE SENASTE 24 TIMMARNAS** (se sid 21, Barometrisk tryckkurva)
Understa raden: **TEMPERATUR**

OBS: Alla dessa fyra skärmar har även en ikon i det övre högra hörnet som visar en visuell representation av det aktuella vädret.

OBS: Temperatursensorn mäter temperaturen av klockenheten. Om den har burits på din vrist eller blivit exponerad för direkt solljus, kan sensorn visa höga artificiella värden. För en korrekt temperaturmätning, ta bort klockan från din vrist och placera den i ett skuggigt område i 10-15 minuter.

KOMPASS (ENDAST FÖR ALTERRA)

Alterra är utrustad med ett högpreciserat magnetiskt kompass med mätningar av en grads inkrement. Kompasset kan justeras för att kompensera för den magnetiska deklination som korresponderar till det område där kompasset används.

KOMPASSKÄRM

Det finns bara en skärm tillgänglig i **KOMPASS**-läget. Skärmen visar **DAGSTID** på översta raden. **AKTUELL RUBRIK I KVARTALA KARDINALPUNKTER** visas som en roterande skala över mittenraden och på den understa raden visas **AKTUELL RUBRIK I GRADER**.



KALIBRERING AV KOMPASS

Alterra-**KOMPASSET** måste kalibreras med jämna mellanrum. Kompasset skall kalibreras vid varje tillfälle det inte verkar fungera korrekt. Kalibrering av kompasset rekommenderas innan någon aktivitet där optimal precision önskas, såsom en lång resa på landsbygden.

1. Börja i **KOMPASS**-läge.
2. **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen för att öppna kalibreringssekvensen.
3. **CAL (KAL)** visas på mittenraden av skärmen.
4. Roter klockan medsols under två hela rotationer med ca 15 sekunder per rotation.
5. För att stänga kalibreringssekvensen vid denna tidpunkt, **SNABBTRYCK** med **S1**-knappen. Eller avancera för att ställa in magnetdeklination genom (**SNABBTRYCK**) med **S5**-knappen.

OBS: För optimal exakthet, måste kompasset hållas helt vågrätt under kalibreringsprocessen. Vi rekommenderar att placera kompasset på toppen av ett dricksglas under kalibreringen, eftersom detta gör det lättare att hålla kompasset i dess vågräta läge.



KOMPASS (ENDAST FÖR ALTERRA)

KALIBRERING AV KOMPASS (fortsättning)

6. Om kalibreringen lyckas visar skärmen **CAL (KAL)** på mittenraden och **END (SLUT)** på den understa raden och avancerar automatiskt till kompasskärmen.
7. Om kalibreringen misslyckas, visas ett **ERR**-meddelande (felmeddelande) på den understa raden på skärmen och du måste repetera kalibreringssekvensen igen.
8. Om du har valt att ställa in en magnetdeklination, justera gradantalet och riktning med **S1**- och **S2**-knapparna. Ställ in och avancera från variabel till variabel med **S4**-knappen.
9. Om du inte känner till den magnetiska deklinationen i ditt område, låt denna inställning stå på **ZERO (NOLL)**.
10. När du har avslutat den magnetiska deklinationen, stäng kalibreringssekvensen med **S5**-knappen.



MAGNETISK DEKLINATION

Ett magnetiskt kompass pekar mot jordens magnetiska nordpol. Beroende på vart du befinner dig, kan detta skilja från det rättsvisande. Justering av den **MAGNETISKA DEKLINATIONEN** tillåter dig att kompensera för denna variation. Magnetisk deklination för ett område kan hittas i topografiska kartor. Deklinationen kan ändras över tiden och distansen. Se till att källan för dina deklinationsinställningar är uppdaterade. Följande webbsidor är bra källor för att hitta lokal magnetisk deklination:

http://www.geolab.nrcan.gc.ca/geomag/cgrf_e.shtml

<http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/Declination.jsp>

ÅTERAKTIVERING AV KOMPASS

För att spara ström, förblir Alterras kompassfunktion endast aktivt för en tidsperiod på 30 sekunder. För att återaktivera kompassens skärm, välj **SNABBTRYCK** med **S1**-knappen.

BAROMETER

Alterra och Aerial är utrustade med en mycket känslig barometer/väder-station. **BAROMETERN** utmäter det Lokala barometrisk trycket och kalkulerar det barometrisk trycket korrekt till medelvattenståndet (Mean Sea Level, MSL). Barometrisk tryck visas antingen i tum kvicksilver (Inches of Mercury (inHg)) eller i Millibar/HectoPascal (mbar/hpa).

PROGRAMMERINGSSTEG

- Börja i **BAROMETER**-läge.
- Välj **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen för att öppna sekvensinställningarna.
- Justera till aktuellt väder med **S1**- och **S2**-knapparna.
OBS: Det finns fyra olika väderikoner. **SOLIGT**, **HALVMOLNIGT**, **MOLNIGT** och **REGN**. Välj den ikon som bäst överensstämmer med det aktuella vädret. Ikonen ändras för att indikera en beräkning av vad vädret kommer att bli de närmaste 6 timmarna.
- Avancera för att ställa in **BAROMETRISKT TRYCK** med **S4**-knappen och stäng med **S5**-knappen..
OBS: För de flesta användare, rekommenderas att du stannar vid detta skede och stänger.
FÖRSIKTIGHET: Justera inte på måfå den **BAROMETRISKA TRYCKINSTÄLLNINGEN** på klockan. Felaktiga inställningar av det barometrisk trycket kan leda till felaktiga altimeter- och väderleksmätningar.
- Justera **BAROMETRISKT TRYCK MSL** och **LOKALT BAROMETRISKT TRYCK** med **S1**- och **S2**-knapparna.
- Ställ in och avancera från variabel till variabel med **S4**-knappen.
- Stäng barometers inställningssekvens med **S5**-knappen.



BAROMETER

SEKUNDÄRA BAROMETERSKÄRMAR

Det finns 4 sekundära val av **BAROMETER**-skärmar som är tillgängliga genom med **SNABBTRYCK** med **S1**-knappen.



SKÄRM 1

Översta raden:
Mittersta raden:

BAROMETRISKT TRYCK MSL
BAROMETRISKT TRYCKKURVA
UNDER DE SENAST 24 TIMMARNAS
DAGSTID

Understa raden:



SKÄRM 2

Översta raden:
Mittersta raden:

BAROMETRISKT TRYCK MSL
BAROMETRISKT TRYCKKURVA UNDER
DE SENAST 24 TIMMARNAS
LOKALT OJUSTERAT BAROMETRISKT
TRYCK

Understa raden:



SKÄRM 3

Översta raden:
Mittersta raden:

BAROMETRISKT TRYCK MSL
BAROMETRISKT TRYCKKURVA
UNDER DE SENAST 24 TIMMARNAS
TEMPERATUR

Understa raden:



SKÄRM 4

Översta raden:
Mittersta raden:

BAROMETRISKT TRYCK MSL
TEMPERATUR
LOKALT OJUSTERAT BAROMETRISKT
TRYCK

Understa raden:

BAROMETER

BAROMETRISK TRYCKKURVA

Mittenraden på flertalet **BAROMETER**-skärmar, samt en av **DAGSTIDS**-skärmarna, visar en **KURVA FÖR BAROMETRISKA TRYCKFÖRÄNDRINGAR** under de senaste 24 timmarna. Kurvan uppdateras en gång per timme och indikerar endast förändringar som är relativa till den tidigare utmätningen.



ÄNDRING AV BAROMETERVÄRDEN

När klockan är i **BAROMETER SKÄRMARNA 1** och **2**, kan du granska och ändra skärmvärdena för barometriskt tryck mellan **KVICKSILVERTUM** (inHg) och **MILLIBAR/HEKTOPASCAL** (mbar/hPa) genom **TRYCK & HÅLL** med **S2**-knappen. Fortsätt att trycka ner knappen tills ikonen för tryckvärdet slutar blinka.

BAROMETER

ÄNDRING AV TEMPERATURVÄRDEN

När klockan är i **BAROMETER SKÄRMARNA 3** och **4**, kan du granska och ändra **SKÄRMENS TEMPERATURVÄRDEN** mellan grader **FAHRENHEIT** och **CELSIUS** genom **TRYCK & HÅLL** med **S2**-knappen. Fortsätt att trycka ner knappen tills ikonen för temperaturvärdena slutar att blinka.

OBS: Val av värden av **TEMPERATU** eller **BAROMETRISKT TRYCK** i barometerläge, är de värden som visas på skärmen under lägena för **DAGSTID** och **ALTIMETER**.



ALTIMETER

Eftersom **ALTIMETER**-systemet i Alterra/Aerial förlitar sig på barometertrycket för dess utmätningar, är det kritiskt att du regelbundet kalibrerar enheten till en bekant altitud. För maximal exakthet, är en daglig kalibrering ett måste. Om du använder enheten under stunder med mycket väderförändringar, kan enheten behövas att kalibreras oftare. Normalt har de små tryckförändringarna under en dags användning en liten effekt på enhetens precision, men en kommande eller påbörjad väderfront kan ändra den aktuella väderskärmen med flera hundra fot eller mer.

INSTÄLLNING AV ALTIMETERN

1. Börja i **ALTIMETER**-läge.
2. Välj **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen för att öppna inställningssekvensen.
3. Den aktuella altituden blinkar på mittenraden av skärmen.
4. Justera den aktuella altituden upp och ner med **S1**- och **S2**-knapparna.
5. Ställ in altituden och avancera till Activating the Altitude Alarm (Aktivering av altitudalarmet) med **S4**-knappen.
Alterra och Aerial är utrustade med ett altitudalarm vilket varnar dig om du överstiger en förinställd altitud.



ALTIMETER

INSTÄLLNING AV ALTIMETERN (fortsättning)

6. Stäng **OFF (AV)** eller **ON (PÅ) ALTITUDALARMET** med **S1**- eller **S2**-knappen.
7. Ställ in ditt val med **S4**-knappen.
8. Om du valt **ON (PÅ)**, blinkar **ALTITUDALARMET** på mittenraden av skärmen med **ALTI** och **ALM** på de översta och understa raderna. Justera **ALTITUDALARMET** upp och ner med **S1**- och **S2**-knapparna. Om du valt **OFF (AV)**, ska du hoppa över detta steg och avancera direkt till **RENSA DE MAXIMALA OCH ACKUMULERADE ALTITUDMINNENA**.
9. När **ALTITUDALARMET** aktiverat visas en liten (ALM) -ikon på altimeterskärmen. Vid aktivering, varnar **ALTITUDALARMET** dig varje gång du överstiger en programmerad altitud.
10. Ställ in **ALTITUDALARMET** och avancera till **ALTITUDMINNE** -skärmarna med **S4**-knappen.
11. Det finns två skärmar för altitudminne som visar den maximala altituden och den ackumulerade stegringen sen sista gången minnet rensades ut. Rensa varje minne med **S1**- eller **S2**-knappen och avancera från **MAXIMAL** till **ACKUMULERAT** minne genom **S4**-knappen.
12. Stäng sekvensen för **ALTIMETERKALIBRERING** genom **SNABBTRYCK** med **S5**-knappen.



ALTIMETER

SEKUNDÄRA ALTIMETERSKÄRMAR

ALTIMETER-läget har 3 sekundära skärmval vilka är tillgängliga genom **SNABBTRYCK** med **S1**-knappen.



SKÄRM 1
 Översta raden: **DAGSTID**
 Mittersta raden: **AKTUELL ALTITUD**
 Understa raden: **TEMPERATUR**



SKÄRM 2
 Översta raden: **DAGSTID**
 Mittersta raden: **KURVA VISAR ALTITUDFÖRÄNDRINGAR ÖVER TIDEN**
 Understa raden: **AKTUELL ALTITUD**



SKÄRM 3
 Översta raden: **STEGRINGS- ELLER NEDGÅNGSTAKT VISAD I FOT ELLER METER PER MINUT**
 Mittersta raden: **AKTUELL ALTITUD**
 Understa raden: **TEMPERATUR**

ALTIMETER

ÄNDRING AV ALTITUDVÄRDEN

När klockan är i **ALTIMETER SKÄRMARNA 1** och **2**, kan du granska och ändra skärmvärdet för altituden mellan fot och meter, genom **TRYCK & HÅLL** med **S2**-knappen. Fortsätt att trycka ner knappen tills ikonen för altitudenheter slutar blinka.



MAX/ACK-RULLMEDELLENDE

När du öppnar altimeter-läget, visas maximal och ackumulerad altitud på mittenraden på skärmen sedan den senaste gången du rensade minnen.

OBS: För att hoppa över att rulla, använd **SNABBTRYCK** med **S1**- eller **S2**-knappen.

OBS: För att se **MAXIMALA** och **ACKUMULERADE ALTITUDER** under användning, **TRYCK & HÅLL** med **S3**-knappen. För att **RENSA** det **MAXIMALA** och **ACKUMULERADE MINNEN**, se *Inställning av altimetern*.

ALTITUDLÅS

Om inte altituden ändras radikalt för en tidsperiod på 30 minuter, aktiverar Atterra/Aerial automatiskt funktionen för **ALTITUDLÅS**. **ALTITUDLÅS INDIKERAS AV VÄDERIKONERNA SOM VISAS PÅ ALTIMETERSKÄRMEN**. När enheten öppnar altitudlås-läget, är den aktuella altituden låst i minnet och ändras inte i relation till gradvisa externa barometertrycksförändringar. Du kan låsa upp altitudlås-funktionen när som helst, bara genom att trycka på någon knapp. Altitudlås-funktionen kommer automatiskt att avaktiveras om den spårar några större förändringar i tryck/altitud under en kort tidsperiod.

ALTIMETERNS DATALOGGMINNE

ALTIMETERNS DATALOGG gör det möjligt att hitta specifik, detaljerad altitudinformation under en specifik tidsperiod för upp till 15 individuella filer.

ALTIMETERNS DATALOGG -filer spårar upp följande information:

- TOTALA STIGANDE FOT** eller **METER** och **STIGANDE MEDELVÄRDE**.
- TOTALA SJUNKANDE FOT** eller **METER** och **SJUNKANDE MEDELVÄRDE**.
- Totala antal **VARV**. Ett **VARV** räknas som en förändring i altituden som är större än 150/50m UPP och **NER**.
- TOTALTID** för fil.

STARTA/STOPPA LOGGBOKEN

- Börja i **ALTIMETER**-läge.
- Aktivera **ALTIMETERLOGG** – **TRYCK & HÅLL** med **S1**-knappen. **START** (STARTA) och **LOG** (LOGG) visas på skärmen
- Skärmen återgår automatiskt till **ALTIMETERSKÄRMEN** med **LOGGBOKSIKONEN** (■) synlig.
- STOPPA ALTIMETERLOGG** – genom **TRYCK & HÅLL** med **S1**-knappen. **STOP** (STOPPA) och **LOG** (LOGG) visas på skärmen.
- Skärmen återgår automatiskt till **ALTIMETER** –skärmen och visar inte längre **LOGGBOKSIKONEN**.

RENSA LOGGBOKSMINNET

- För att **RENSA** en individuell **LOG** (LOGG), avancera till den önskade **LOGGEN** med **S2**-knappen.
- TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen. **HOLD** (HÅLL), **CLEAR** (RENSA) och **LOGGNUMMER** blinkar på skärmen.
- Fortsätt att trycka **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen tills meddelandet på den understa raden ändras från **LOGGNUMMER** till **ALL** (ALLA).
- SLÄPP S5**-knappen innan **ALL** slutar blinka för att rensa en enskild **LOG** (LOGG).
- För att **RENSA ALLA LOGGAR**, fortsätt att trycka **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen, då meddelandet **ALL** visas på den understa raden. När **ALLA** filer har rensats, visas **4 TANKESTRECK** på mittenraden.



ALTIMETERNS DATALOGGMINNE

GRANSKA ALTIMETERLOGGDATA

Börja i **LOGGDATA**-skärmen.

Där visas automatiskt den senast sparade **ALTIMETERLOGGFILEN** med **LOGGNUMMER** på skärmens mittenrad och fildatum på de övsta och understa raderna.

RULLA genom de sparade filerna med **S2**-knappen. Använd **S1**-knappen för att granska informationen i följande skärmar:



SKÄRM 1

Översta raden: **STIGANDE MEDELVÄRDE**
Mittensta raden: **STIGANDE FOT ELLER METER**
Understa raden: **ASC (STIGANDE)**



SKÄRM 2

Översta raden: **SJUNKANDE MEDELVÄRDE**
Mittensta raden: **SJUNKANDE FOT ELLER METER**
Understa raden: **DSC (SJUNKANDE)**



SCREEN 3

Mittensta raden: **ANTAL VARV**. (Ett varv korresponderar till en stigande och sjunkande vertikal som är större än 150 tum eller 50m)
Understa raden: **VARV**



SKÄRM 4

Mittensta raden: **SEGMENTETS TOTALA TID**
Understa raden: **TOTALT**

KRONOGRAF

Altterra/Aerial har ett sofistikerat digitalt **KRONOGRAFISKT** tidtagningssystem, som är kapabelt att spara multipla tidtagna repetitioner. Kronografen har en resolution på 0.01 sekunder och visar både tid för varv och mellantid på skärmen samtidigt.

VAD ÄR VARV OCH MELLANTIDER?

Altterra/Aerial visar både tider för **VARV** (LAP) och **MELLANTID** (SPLIT) på skärmen. Ett **VARV** är en diskret tidsperiod från då **KRONOGRAFEN** startade (Lap 1) eller sedan slutet av föregående varv. En **MELLANTID** är den ökande totalen av alla föregående **VARV**. Varje gång en tidtagning sker för ett individuellt varv genereras automatiskt en korresponderande mellantid.



KRONOGRAF

ANVÄNDNING AV KRONOGRAFENS TIDTAGNING AV VARV OCH MELLANTIDER (50)

Altterra/Aerial är kapabelt att ta tid till upp till 50 **VARV** och **MELLANTIDER**. Dessa kan lagras i vilken kombination som helst, upp till 20 individuella Varv eller Mellantider eller repetitioner.

När **KRONOGRAFEN** är aktiv, visar den översta raden det aktuella varvnumret, mittersta raden visar tiden för det aktuella varvet och den understa raden visar den aktuella mellantiden.

STARTA TIDTAGNING

SNABBTRYCK med **S1**-knappen.

TIDTAGNING AV ETT VARV/MELLANTID

SNABBTRYCK med **S1**-knappen.

När **S1**-knappen trycks blinkar skärmen under ca 6 sekunder och visar den slutliga tiden för varv och mellantid för det tidtagna segmentet och nummer för **VARV** och **MELLANTID** på översta raden på skärmen. Vid slutet av 6-sekundersperioden slutar skärmen att blinka och visar tiden för aktuellt varv och mellantid, inkluderat de 6 sekunder då föregående tid för varv och mellantid blinkade på skärmen.



STOPPA TIDTAGNING

SNABBTRYCK med **S1**-knappen.

Detta stoppar **KRONOGRAFEN** och visar de slutliga tiderna för det senaste varvet och mellantid som tidtogs. När tidtagning stoppats, har du två val.

VAL 1 – **LAGRA EN REPETITION** – genom **TRYCK & HÅLL** med **S2**-knappen.

VAL 2 – **RENSA REPETITION INNAN LAGRING** – genom **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen.



KRONOGRAFENS DATALOGGMINNE

När du lagrar en repetition, använd **TRYCK & HÅLL** med **S2**-knappen och detta sparas i det **KRONOGRAFISKA DATALOGGMINNET**.

KRONOGRAFISK DATALOGGHANTERING

Varv lagras i **LOGGMINNET** med det senaste varvet först. Mittenraden på skärmen visar datumet då varvet sparades och den understa raden visar nummer 1-20 för det sparade varvet.

GRANSKA REPETITIONER

Förflytta dig genom de lagrade varven genom **S2**-knappen.

GRANSKA DATA FÖR VARV/MELLANTID FÖR VARJE REPETITION

När du har valt **REPETITION**, rulla genom den lagrade datan med **S1**-knappen. När du rullar genom datan visar skärmen följande information:

- TID FÖR VARV** och **MELLANTIDER** för det sparade varvet som startar med Varv 1.
- ÖVERSTA RADEN** visar antal **VARV NR.**
- MITTERSTA RADEN** visar **VARVTID**.
- UNDERSTA RADEN** visar **MELLANTID**.

Efter granskning av all varvinformation visar skärmen **BÄSTA VARVTID**.

Den slutliga skärmen visar **MEDELTID FÖR ALLA VARV** som tidtogs.



KRONOGRAFENS DATALOGGMINNE

RENSA VARV OCH REPETITIONER

För att **RENSA** en individuell **REPETITION**, avancera till den önskade repetitionen med **S2**-knappen. **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen. Skärmen visar **HOLD** (HÅLL) på den översta raden av skärmen, **CLEAR** (RENSA) blinkar på mittenraden och repetitionsnumret på den understa raden. Fortsätt att **HÅLLA** ner **S5**-knappen tills meddelandet på den understa raden ändras från för **RUN**-nummer (REP) till **ALL** (ALLA). **SLÄPP** **S5**-knappen innan **ALL** slutar blinka, annars rensar du bort ALLA repetitioner från minnet.

För att radera **ALLA REPETITIONS**-filer, fortsätt att trycka och hålla ner **TRYCK & HÅLL** med **S5**-knappen tills **ALL**-meddelandet visas på den understa raden på skärmen. När ALLA filer är bortrensade, visas **4 TANKESTRECK** på mittenraden.



SKI-KRONOGRAF

Alterra/Aerial är utrustad med ett tidtagningssystem som startas vid början av en repetition och håller reda på tiden av dina ski-repetitioner tillbaka till basen, och stoppar vid gällande basaltitud.

INSTÄLLNING AV SKI-KRONOGRAFEN

Den primära skärmen av Ski-Kronografen visar din aktuella altitud på den översta raden, en 10-sekunders nedräkningstimer på mittenraden och din sparade basaltitud på den understa raden.



LAGRA EN BASALTITUD

En Basaltitud kan lagras antingen automatiskt eller manuellt.

AUTOMATISK LAGRING –

När du befinner dig fysiskt på den plats du vill etablera som din basaltitud (te x om du står på botten av en repetition du vill ta tid på), tryck **TRYCK & HÅLL** med **S2**-knappen. Mittenraden på skärmen visar **STORE** (LAGRA) när den aktuella altituden lagras som basaltitud. När detta är klart, visar mittenraden på skärmen **STORED** (LAGRAD) och du kan **SLÄPPA S2**-knappen. Din nya basaltitud visas nu på skärmens understa rad.



SKI-KRONOGRAF

LAGRA EN BASALTITUD (fortsättning)

MANUELL LAGRING –

Om du vill lagra en basaltitud manuellt, **TRYCK & HÅLL** ner **S5**-knappen. Skärmen visar **HOLD** (HÅLL) på mittenraden och **ADJUST** (JUSTERA) på den understa raden för en tidsperiod på ca 3 sekunder och ändrar sedan automatiskt till skärmen för manuell justering av **BASALTITUDEN** och visar altituden på mittenraden. **JUSTERA BASALTITUDEN** med **S1**- och **S2**-knapparna tills du har ändrat skärmen till din valda altitud. **SNABBTRYCK** på **S5**-knappen och stäng inställningsläget och återvänd till den primära skärmen för **SKI-KRONOGRAF**.

OBS: Vi rekommenderar att du ofta lagrar din basaltitud, eftersom lokala tryckförändringar kan orsaka att den kan skifta upp eller ner och kan påverka tidtagningens precisionsförmåga.



ANVÄNDNING AV SKI-KRONOGRAFEN

När du har etablerat en **BASALTITUD**, gå till toppen av en ski-repetition. Innan du börjar din repetition, **SNABBTRYCK** på **S1**-knappen. Nedräkningen på 10 sekunder börjar. När tidtagningen når noll (0) piper det och du börjar sking. Tidtagningen stannar automatiskt när du nått din programmerade basaltitud. Efter en repetition, visar skärmen **TID FÖR REPETITION** på mittenraden av skärmen, **MEDELVARDE AV SJUNKNING** på den översta raden och din **BASALTITUD** på den understa raden.

För att rensa informationen från skärmen och förbereda för en ny repetition, **SNABBTRYCK** på **S5**-knappen för att komma tillbaka till den första skärmen för **SKI-KRONOGRAF**.

OBS: Om du når botten av repetitionen och **SKI-KRONOGRAF** inte stannar automatiskt, betyder det att en tryckförändring har orsakat basaltitud-inställningarna att bli felaktiga. För att manuellt stanna tidtagningen, **SNABBTRYCK** på **S2**-knappen.



DAGLIGT ALARM

Alterra/Aerial är utrustad med två individuella dagliga alarm som kan ställas in för timme, minut och för Tidszon 1 eller Tidszon 2.

STÄNGA AV/PÅ ALARMET

1. Börja i **ALARM**-läge.
2. Skärmens översta rad visar **AKTUELL DAGSTID**, mittenraden visar **AKTUELL ALARMINSTÄLLNING** och den understa raden visar **AL1** eller **AL2**, vilket indikerar vilket alarm som för närvarande visas.
3. Till höger om **ALARMTIDEN** finns symboler som indikerar om alarmet är på **ON** eller av (-). **VÄLJ ON** (PÅ) eller **OFF** (AV) med **S1**-knappen.



VAL AV ALARM 1 ELLER 2

VÄLJ mellan **ALARM 1** och **ALARM 2** som visas på den understa raden av skärmen med **S2**-knappen.

DAGLIGT ALARM

INSTÄLLNING AV DAGLIGT ALARM

1. Börja i **ALARM**-läge.
2. Välj vilken Tidszon du önskar programmera ett alarm i skärmen Dagstid.
3. **VÄLJ** vilket alarm du önskar programmera med **S2**-knappen.
4. **TRYCK & HÅLL** ned **S5**-knappen för att öppna programmeringssekvensen.
5. **JUSTERA TIMMAR, MINUTER** och **KLOCKSPE** med **S1**- och **S2**-knapparna.
6. **STÄLL IN** och **AVANCERA** från variabel till variabel med **S4**-knappen.
7. **STÄNG INSTÄLLNINGSEKVEN**s med **S5**-knappen.

OBS: KLOCKSPELET avger ett enda pip som hörs varje gång en knapp trycks och två pip i början av varje timme. **KNAPPTRYCKSKLOCKSPEL** är användbart om du försöker använda klockan under situationer där det är svårt att titta på klockan för att bekräfta att en funktion har skett när en knapp har tryckts.

OBS: Du måste välja T1 eller T2 under skärmen **DAGSTID** innan du ställer in **DAGLIGT ALARM**. Tidszonen kan ej ändras under programmeringsprocessen för alarmet



ÅTERSTÄLLNING AV KLOCKAN

För att **ÅTERSTÄLLA** klockan tillbaka till dess ursprungsvärden, tryck **TRYCK** ned **S1**, **S2**, **S4** och **S5**-knapparna samtidigt. Skärmen lyser upp och visar alla segment, följande av en sekvens av skärmar vilka visar olika nummer. Klockan ändras automatiskt till skärmen för **DAGSTID** kl.12, den första januari.

Återställning av klockan rensar all information som lagrats i klockan. Detta skall göras bara som en sista utväg..

SPECIFIKATIONER OCH FREKVENSER

ALLMÄNT

Användningstemperatur -10C till +50C/ 14F till 120F
 Vattenmotstånd 5ATM
 Klockbatteri CR 2032 3v Litium

ALTIMETER

Frekvens -500 till +9000m / -1600 till +29,599f
 Resolution 1m / 1f

ALTIMETERLOGG

15 individuella dagkodade filers lagringsdatum, tid, vertikal stegrings- och sjunknings-
 distans och värde, varv och total förfluten tid

TERMOMETER

Frekvens -10 till +50C / +14 till +122F
 Resolution 0.1C/0.1F

KOMPASS

Resolution av 1 grad
 Roterande digitala falsar i kvartala kardinalpunkter

BAROMETER

Frekvens 300 till 1100mbar/hPa eller (Behöver frekvens i lnHg)
 Resolution 1mbar/hPa eller 0.01lnHg

KRONOGRAF

Frekvens 24 timmar
 Resolution 0.01 sekunder under första timman; 1.0 sekunder för timme 2-23

KRONOGRAFLOGG

50 Varv/Mellantid
 20 Repetitioner som visar tiden för Varv/Mellantid, Bästa Varv/Mellantid, Genomsnitt
 Varv/Mellantid

GRUNDLÄGGANDE FELSÖKNING

Atterra/Aerial är en mycket känsligt och sofistikerat instrument. Vid korrekt skötsel skall den hålla under många år. Men ibland kan det inträffa problem. Vår erfarenhet har varit att de övervägande problemen som setts med konsumenter innehavande dessa produkter, är relaterade till svaga eller slutkörda batterier.

Den estimerade livslängden för ett nytt batteri i enheten är ca ett år, vilken kan förkortas avsevärt om enhetens kompass, altimeter eller EL-system används mycket. Närhelst du erfår problem som relaterar till enhetens funktion, rekommenderas att du installerar ett nytt batteri som en första åtgärd, speciellt om det har gått mer än 6 månader sedan batteriet byttes ut sist.

KOM IHÄG – Litiumbatterier av den sort som används i denna klocka är väldigt känsliga mot felaktigt lagringssätt. Många gånger kan nya batterier som inhandlas vara slutkörda eller svaga. Anta inte att batterier i affärer är bra. Om du provar ett nytt batteri och du fortfarande har problem, var vänlig och prova ett annat batteri från en annan källa, för säkerhets skull.

Om batteriet i Alerras/Aerials klockenhet är svaga, kan det visa sig på flertalet sätt. Indikationer av ett svagt batteri är:

1. En avtagande eller tom skärm.
2. Om skärmen blir tom när EL-systemet används och kommer sen tillbaka när EL-systemet stängs av.
3. Felaktiga mätningar från altimeter- eller kompass-system.

Eftersom kompasset är magnetiskt kan det påverkas av lokala källor av elektromagnetisk strålning (Electromagnetic radiation, EMI). Undvik att använda kompasset nära apparater, i bilar, nära alarmsystem i hemmet och andra källor av EMI.

Atterra/Aerial är utrustad med en skärm som tillåter den att kunna brukas i en rad olika miljöer. Men om enheten brukas i extremt kalla förhållanden (<32 F eller 1c), kan skärmens funktion vara långsammare än normalt. Om den exponeras för extrem hetta eller kyla, kan skärmen även bli svart. Skärmen ska återgå till normalt läge när temperaturen återgår till normala värden.



ALTIWARE
SERIES



TECHTRAIL®

© 2005 HighGear USA, Inc. All Rights Reserved.

atterra/aerial

